

Information Engineering in Support of Multilateral Joint Operational Interoperability

Éric Dorion, M. Sc., Anne-Claire Boury-Brisset, Ph. D.

Defence R&D Canada – Valcartier

2459, Pie XI North

Val-Bélair, Québec G3J 1X5

CANADA

Tél: 418-844-4000 (4257)

Fax: 418-844-4538

Eric.Dorion@drdc-rddc.gc.ca / Anne-Claire.Boury-Brisset@drdc-rddc.gc.ca

ABSTRACT

In the information age era, there never has been a better time to reflect upon the fact that information in itself is something that has to be engineered. Since command and control is a cognitive process by which the commander gains situation awareness and proceeds to deliberate and co-ordinated action, one has to ask himself how raw data turns into actual information, and eventually knowledge that will trigger human understanding. Furthermore, the question arises as to how C4ISR system of systems can support this transformation process. Of course, this is no magic. Information systems do the only thing they are good at: Working on large amounts of data at incredible speed. This is where the human fails. However, data must be aggregated in such a way that it results in information that conveys operational meaning to the commander. This is where information technologies alone fail, miserably. The resulting information must capture the semantics of the commander's domain of interest, and this must exist prior the automated data transformation process. The exercise of capturing the semantics of a certain business domain (the nouns, verbs, adjectives, etc.) along with its usage guidance (business rules) can be referred to as information engineering or ontology engineering. Conducting information engineering activities comes in support of the definition of ontologies. By definition, an ontology is an explicit formal specification of how to represent the objects, concepts and other entities that are assumed to exist in some area of interest and the relationships that hold among them. Broadly speaking, interoperability can be achieved for systems that sit on top of a single common ontology, or for systems that sit on top of distinct ontologies provided with a means of translation between the crossing domains. An example of the first approach is the Multilateral Interoperability Programme (MIP) that provides a common ontology solution consisting of the Command and Control Information Exchange Data Model (C2IEDM), supporting land-focused joint military operations. In the next 2-year phase, its focus will expand to full-blown joint military operations. As for the latter, Defence R&D Canada – Valcartier is currently working on an interoperability solution between the Canadian Land Forces Command System (LFCS) and the United States Global Command and Control System (GCCS). Both systems are built upon distinct ontologies and rely on a proper translation mechanism to achieve operational interoperability. This paper describes the information engineering process (ontological engineering) that must take place in order to successfully achieve both interoperability solutions.

Paper presented at the RTO IST Symposium on "Coalition C4ISR Architectures and Information Exchange Capabilities", held in The Hague, The Netherlands, 27-28 September 2004, and published in RTO-MP-IST-042.

Report Documentation Page				Form Approved OMB No. 0704-0188	
Public reporting burden for the collection of information is estimated to average 1 hour per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to Washington Headquarters Services, Directorate for Information Operations and Reports, 1215 Jefferson Davis Highway, Suite 1204, Arlington VA 22202-4302. Respondents should be aware that notwithstanding any other provision of law, no person shall be subject to a penalty for failing to comply with a collection of information if it does not display a currently valid OMB control number.					
1. REPORT DATE 01 DEC 2005		2. REPORT TYPE N/A		3. DATES COVERED -	
4. TITLE AND SUBTITLE Information Engineering in Support of Multilateral Joint Operational Interoperability				5a. CONTRACT NUMBER	
				5b. GRANT NUMBER	
				5c. PROGRAM ELEMENT NUMBER	
6. AUTHOR(S)				5d. PROJECT NUMBER	
				5e. TASK NUMBER	
				5f. WORK UNIT NUMBER	
7. PERFORMING ORGANIZATION NAME(S) AND ADDRESS(ES) Defence R&D Canada Valcartier 2459, Pie XI North Val-Bélair, Québec G3J 1X5 CANADA				8. PERFORMING ORGANIZATION REPORT NUMBER	
9. SPONSORING/MONITORING AGENCY NAME(S) AND ADDRESS(ES)				10. SPONSOR/MONITOR'S ACRONYM(S)	
				11. SPONSOR/MONITOR'S REPORT NUMBER(S)	
12. DISTRIBUTION/AVAILABILITY STATEMENT Approved for public release, distribution unlimited					
13. SUPPLEMENTARY NOTES See also ADM202135, RTO-MP-IST-042. Coalition C4ISR Architectures and Information Exchange Capabilities (Les architectures C4ISR et les capacités d'échange d'information en coalition), The original document contains color images.					
14. ABSTRACT					
15. SUBJECT TERMS					
16. SECURITY CLASSIFICATION OF:			17. LIMITATION OF ABSTRACT UU	18. NUMBER OF PAGES 34	19a. NAME OF RESPONSIBLE PERSON
a. REPORT unclassified	b. ABSTRACT unclassified	c. THIS PAGE unclassified			

1.0 INTRODUCTION

The current conduct of military affairs prescribes the formation of coalitions to achieve missions. The geopolitical context of today and the globalisation of communications, notably, force us to think of the world as a global village. The well-known “butterfly effect” example borrowed from the chaos theory is ever more important as the butterfly flap is so much more effectively propagated throughout the world than it was years ago. Because of that, military organisations do no longer operate in isolation. They must operate in coalitions, politically-wise and operationally-wise. Also, since information operations are a cornerstone for the effective realisation of military operations, reliance upon information systems to gather, organise, provide decision aids and disseminate information is increasing. Therefore, increased collaboration between national systems to support coalition operations is necessary. We refer to this kind of collaboration as systems interoperability. This collaboration scheme, to be comprehensive, must be subdivided into several levels, one of which is the establishment of a common basis for the semantic concepts that will be shared between the systems. This paper relates the author’s experience in systems interoperability at the semantics level, following two techniques to achieve interoperability, the first being the establishment of a common shared ontology that will be used by all participants who want to participate in the coalition. This is what the Multilateral Interoperability Programme (MIP) is currently defining with its MIP solution. The second technique is to operate a translation between the shared semantic concepts that are comprised in two distinct ontologies. In this case, a translation between the Command and Control Information Exchange Data Model (C2IEDM) [1] and the Over-The-Horizon Targeting GOLD (OTH-T-GOLD) [2] will be illustrated. In either case, it will be shown that interoperability can be achieved only if semantic elements are common to both systems domains.

2.0 DEFINITION OF INTEROPERABILITY

The term *interoperability* being widely in use and defined in several ways, this paper will focus on the US Joint Publication 1-02 definition, where *interoperability* is:

“The ability of systems, units, or forces to provide services to and accept services from other systems, units, or forces, and to use the services so exchanged to enable them to operate effectively together.” [3]

The *Levels of Information Systems Interoperability (LISI)* [4] provides a 5-level hierarchy for interoperability focused on 4 attributes. The *PAID* attributes (Procedures, Applications, Infrastructure and Data) form the orthogonal aspects vectors that qualify systems interoperability while the 5-level hierarchy, ranging from *isolated* to *enterprise*, qualify the degree of achieved interoperability. The fact that one of the four attributes is *Data* shows the importance that semantics play in the interoperability scheme.

The NATO C3 Technical Architecture [5] also defines a hierarchy of interoperability degrees, ranging from *unstructured data exchange* to *seamless sharing of information*. This hierarchy is refined into sub-degrees representing functional derivatives of the four interoperability degrees. In this sense, the MIP solution aims at achieving interoperability degree 2.h (Structured Data Exchange/Data Object Exchange) for its human-interpretable information exchange mechanism and degree 4.a (Seamless Sharing of Information/Common Information Exchange) for its systems-interpretable information exchange mechanism. OTH-T-GOLD, as a message text format (MTF) allows for interoperability degree 2.h.

It would seem that attaining higher levels of interoperability (either from LISI's or NC3TA's perspective) is desirable. In fact, lower levels may very well address the operational needs for systems interoperability. Since also that higher levels require more money and effort to achieve, one has to carefully weigh the pros and cons of adopting the interoperability "nirvana" while in fact the "right" level depends on the *operational concept* over-arching the need for interoperability. The operational concept is the actual driving force for defining the level of interoperability needed between systems. This principle becomes a prime factor for information engineering, either when defining a shared common ontology (e.g. the C2IEDM) or when translating between two ontologies.

3.0 ONTOLOGIES: DEFINITION AND ROLE

Ontologies have received increasing interest in computer science and information systems. They explicitly encode a shared understanding of a domain that can be communicated between people and application programs [6]. According to Gruber [7], an ontology is «*an explicit specification of a shared conceptualisation*». That means that it formally specifies the entities that exist in some area of knowledge and relationships that hold among them. It is shared in that it represents consensual knowledge of a community of agents that adhere to the definitions.

In the literature, ontologies range from controlled vocabularies to highly expressive domain models [8]: integrated data dictionaries designed for human understanding, taxonomies organizing concepts of a domain into inheritance hierarchies, structured data models suitable for data management, and finally highly expressive computational ontologies. Within this ontology spectrum, a *controlled vocabulary* is a finite set of terms with unambiguous definitions. A *taxonomy* is a collection of controlled vocabulary terms organized into a hierarchical structure, the terms being linked by generalization-specialization relations. A *thesaurus* is a networked collection of controlled vocabulary terms, where the relations between terms in thesaurus hierarchy are interpreted as narrower-broader relations. *Conceptual models* (e.g. database model) are also part of the spectrum but usually concern a restricted domain and are built for specific applications. Ontologies add more expressiveness in the specification of relationships between concepts. Formal ontologies use a representation language to specify properties and constraints of concepts that can be exploited for automated reasoning (inferencing).

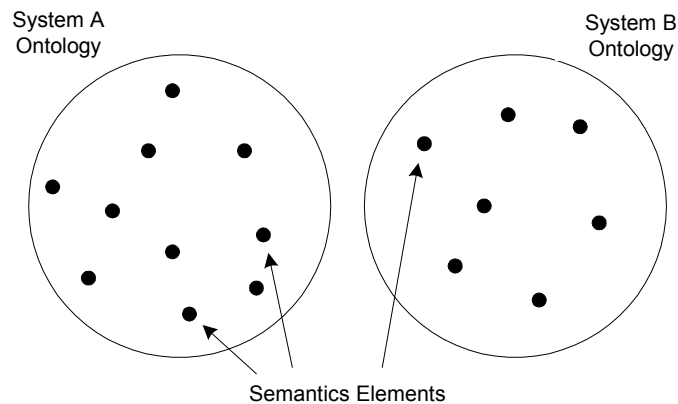
In our perspective, an ontology, as a conceptualisation of a domain, explicitly captures the semantics of the entities in that domain. It comprises the definition of concepts, their properties, attributes, relations, as well as constraints and axioms that constrain the meaning of the concepts (disambiguation). It formally specifies the meaning of the concepts in order to make domain assumptions explicit and prevent errors in data interpretation. An important aspect in the ontology development process is to explicitly establish relationships that exist between concepts. De facto relationships between concepts in ontologies include relations that link a concept with more specific concepts (*is-a/subsume* relation) and relations that link a complex object to its constituents (*part-of/contains* relation). Any variety of relations that exist among entities should be specified, for example causal, functional dependencies, or temporal relations.

Due to their formal, expressive and shared properties, ontologies constitute domain models that can be reused across applications, facilitating knowledge sharing and reuse. Moreover, ontologies facilitate semantic information integration and interoperability between heterogeneous sources at a high level of abstraction. They can also be exploited to index and access semi-structured information sources. They facilitate information retrieval over collections of heterogeneous and distributed information sources.

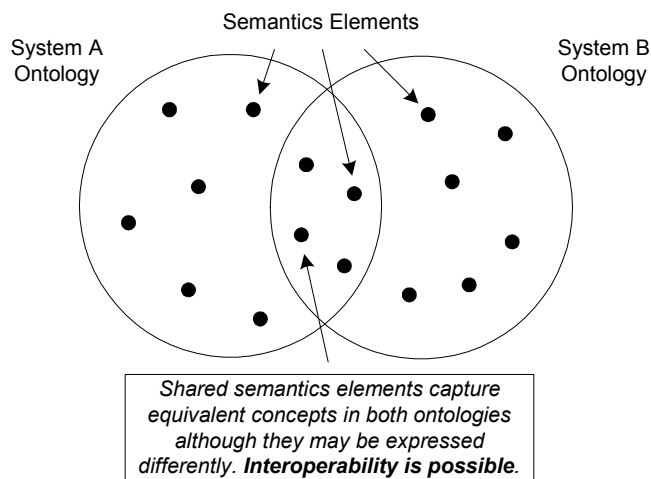
Finally, some critical issues to be considered regarding ontological engineering are the cost of developing and maintaining ontologies, and the fact that ontologies should be extensible and evolve over time.

In reaching for systems interoperability, two solutions are possible at the semantics level:

- A single shared common set of semantic elements is defined, so that disparate systems that are built upon it achieve semantics interoperability at once.
- A translation mechanism between two (or more) ontologies is defined so that minimal semantics interoperability is achieved.



*System A and B share no semantics elements.
Therefore **interoperability is NOT possible***



*Shared semantics elements capture
equivalent concepts in both ontologies
although they may be expressed
differently. **Interoperability is possible.***

Figure 1: Semantics-level Interoperability

4.0 SEMANTIC-LEVEL INTEROPERABILITY

One thing must be said about interoperability at the semantics level that it is not always possible. Figure 1 shows an illustration of this as two systems can only interoperate if they share some of the semantic elements their distinct ontologies capture. The shared elements may be expressed differently but they nonetheless have to exist in both ontologies. Consequently, the need for operational interoperability (e.g. Navy systems interoperating with Land force systems) requires that the semantics of the information to be exchanged exist in both domains. Whether the means to express the semantics are the same or different does not change the need for the concept to exist in both worlds. The military realm offers a strong context around which the semantics of different domains (air, navy, land, joint) often overlap. The semantics overlap is the actual region where one can seize the opportunity to make two systems talk to each other at the same semantic level.

The question arises then as to what degree of semantic overlapping is required to achieve interoperability between two systems. The answer lies in the specification of the operational need for interoperability. Military interoperability occurs when different services (air, navy, land, joint) in a combined fashion and also in the international context (coalition). The reason for this is that each of these entities develops C2 systems that suit their specific needs. Conducting combined and coalition operations gives a strong context about the information that must be exchange between partners. This in turn conditions the semantic elements that must exist in each stakeholders' ontologies. Therefore, the operational context will always be the driving force and rationale for systems interoperability.

5.0 THE MULTILATERAL INTEROPERABILITY PROGRAMME

The goal of the MIP is:

“to achieve international interoperability of Command and Control Information Systems (C2IS) at all levels from corps to the lowest appropriate level, in order to support multinational, combined and joint operations and the advancement of digitisation in the international arena, including NATO.” [9]

For the past years, the MIP community has been working on the establishment of its MIP solution that is two-fold:

- Capturing the semantics of the coalition land force operations and the relationships between the semantic elements of the battlefield. This resulted in the creation of the C2IEDM and derived artefacts, leading to the complete expression of the coalition land force ontology.
- An information exchange mechanism (IEM) that would enable the information flow between systems.

To achieve this, the MIP always counted on a strong definition of the operational concepts for land operations (Figure 2). The MIP Operational Working Group (OWG) gathers Subject Matter Experts (SMEs) and define the Information Exchange Requirements (IERs) needed to conduct land operations. These are then decomposed into Information Content Elements (ICEs), like molecules broken into atoms of information. The ICEs are then mapped against the C2IEDM. This process is necessary since it prevents the mapping of information elements that are already in the data model. The C2IEDM is then enriched with business rules that prevent a wrongful utilisation of the semantic elements. The data model in itself cannot express all the constraints that must be met to ensure semantic integrity, or to express all possible relationship between semantic concepts. Therefore, the data model by itself does not constitute an ontology. It must be augmented with documentation that describes all possible and forbidden relationships that can occur between semantic

elements. The C2IEDM is therefore always presented with its main documentation and annexes [1]. Generally, the MIP data modellers try to render every possible aspect of the C2IEDM as explicit as possible so that a systems developer can use it as a comprehensive ontology. Whether it is explicit enough to be considered as a pure ontology is not clear in the author's mind.

What is remarkable though about the MIP is that they are "living" the problem of interoperability. Reporting all aspects of this is clearly out of this paper's scope, but let it be said that fundamental problems arising from the set up of an interoperability solution constitute a tangible and observable artefact for an outsider. This, more than anything, makes the MIP a very interesting experience for researchers.

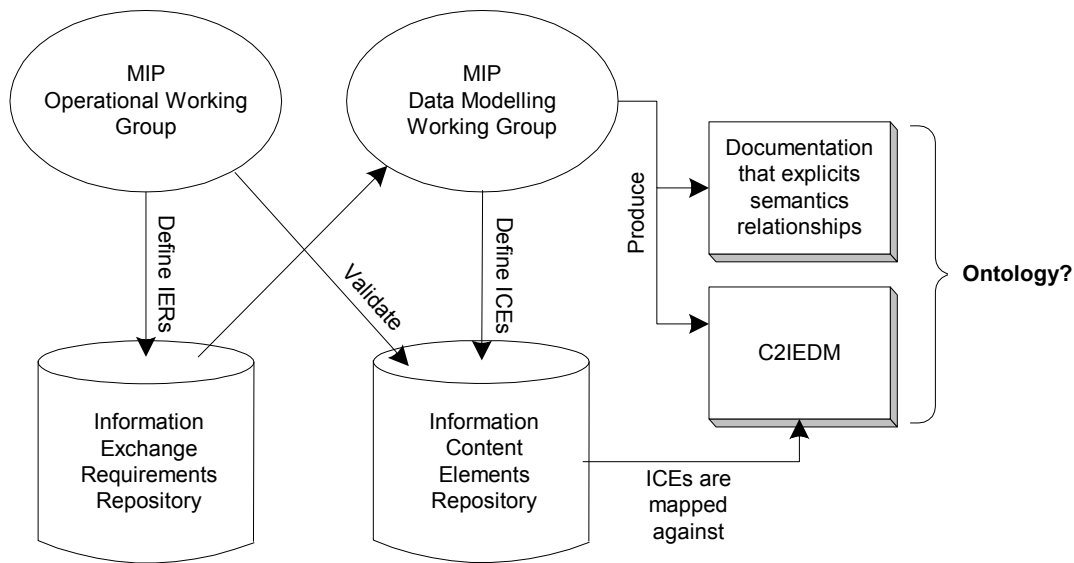


Figure 2: Information Exchange Requirements Process

6.0 MAPPING THE OTH-T-GOLD MESSAGE TEXT FORMAT TO THE C2IEDM

While it is desirable to have every systems sit on top of the same ontology, and also to have every military stakeholders to agree upon the same set of semantic concepts, it is not always economically feasible to systems that are currently fielded. Therefore, the fallback solution is to try to build a piece of code that will translate semantic concepts from one ontology to another. Defence R&D Canada Valcartier worked an interoperability solution between the US Global Command and Control System (GCCS) and the Canadian Land Forces Command and Control Information System (LFC2IS). GCCS uses OTH-T-GOLD as a means of interoperability between its own workstations and LFC2IS sits directly on top of the MIP solution (C2IEDM and IEM).

6.1 Operational Concept

It was mentioned that the first step was to identify the operational concept. Indeed, recognizing the operational concept as the driving force that prompts interoperability is the key and allows the definition of the information exchange requirements. In this exercise, the idea was for the land forces to be able to inform the navy about its own land units information and to get in return information about the navy ships information

(tracks). The operational concept is to gain shared awareness about mutual owned information (land vs navy) so that missions would be conducted with a degree of synchrony that was before only possible through human intervention.

6.2 Information Exchange Requirements

An analysis of both OTH-T-GOLD and C2IEDM revealed a number of sets, attributes, fields and values that would convey the information needed to support the operational concept. For example, the XCTC message in OTH-T-GOLD would be the main vehicle for navy information to the land component while several attributes of the C2IEDM would fill a JUNIT and JPOS so that land information would populate the navy system. It is a very long and fastidious exercise, but a necessary one to align semantic elements of both ontologies.

6.3 Semantic Loss and Bi-directional Information Exchange

We know that for interoperability to be possible, both ontologies must comprise some semantic elements that they must share. However, information elements that are used to express these semantic elements may differ, and sometimes they differ significantly. For example, both OTH-T-GOLD and C2IEDM are capable of expressing ship types. However, the need for details about ship types differs from the land component to the navy component. A “Mig 29” in OTH-T-GOLD corresponds to a “fixed wing fighter” in the C2IEDM. It becomes self-evident then that, while the operational concept is supported if these information elements are mapped together, there is no way they can be exchanged back and forth between the systems. It is also self-evident that a C2IEDM “fixed wind fighter” cannot be mapped to a “Mig 29” in the OTH-T-GOLD because there is not enough details to determine this fact. Therefore, the mapping must occur between information elements that are detailed enough to “nourish” the generic information elements, provided that the semantics necessary to support the operational concept is still conveyed between the systems. We can define this as an “acceptable semantics loss”. This is not that different from jpg image, where loss of information is accepted to result in smaller files while the image still conveys the same information to the eye. This also demonstrates that most of the time, information elements pushed to the other system and pulled back will not look the same as it was. In other words, bi-directional information exchange is often impossible to realize. Does this mean that bi-directional interoperability is impossible? No! The nature of information exchanged between systems can be asymmetric. In fact, this asymmetry is desirable as it prevents this kind of problem. Of course, this again should not contravene with the operational concept. In our example, it made sense since land information belongs to the land system while navy information belongs to the navy system. It was never a question whether land information should come from the navy system and vice-versa. In other words, one-directional information exchange supported bi-directional interoperability for this operational concept. One who attempts this kind of interoperability exercise should bear in mind that semantic loss almost always arises in the process, so it is better to clarify which system bears the “master” information. Otherwise, it may lead to major troubles.

7.0 CONCLUSION

Achieving systems interoperability requires that there is sufficient semantics overlap between systems’ respective ontologies. This paper described the steps necessary to realize semantics interoperability either by adopting one and only one ontology or by designing a means to migrate from one ontology to another. These steps were labelled as *information engineering*. Information engineering aspects, characteristics and particularities were illustrated for both approaches. In either case, reaching for systems interoperability makes sense only if it supports an operational concept for the exchange of information. Keeping this in mind, the

Information Engineering in Support of Multilateral Joint Operational Interoperability

development of a single shared ontology will stabilize as soon as the operational concept is supported. The same applies to the harmonization of two distinct ontologies: a partial mapping constitutes a success if the over-arching operational concept's goal is met.

REFERENCES

- [1] Multilateral Interoperability Programme, *The C2 Information Exchange Data Model (C2IEDM)*, Working Paper 5-5, Version 6.1, November 2003.
- [2] US Department of Defense, *Operational Specification for the Over-The-Horizon Targeting GOLD*, Navy Center for Tactical Systems Interoperability, Revision C, Change 2, September 1999.
- [3] US Director for Operational Plans and Joint Force Development, *Department of Defense Dictionary of Military and Associated Terms*, Joint Publication 1-02, December 2003.
- [4] US Department of Defense C4ISR Architecture Working Group, *Levels of Information Systems Interoperability (LISI)*, March 1998.
- [5] NATO C3 Agency, *NATO C3 Technical Architecture*, Allied Data Publication 34 (AdatP-34), Volume 2, Annex A, March 2003.
- [6] M. Uschold, M. Gruninger, *Ontologies: principles, methods and applications*, Knowledge Engineering Review, 11(2), 1996, pp. 93-155.
- [7] T. Gruber, A translation Approach to Portable Ontology Specifications, *Knowledge Acquisition*, 5(2), pp. 199-220, 1993.
- [8] D. L. McGuinness, Ontologies Come of Age, In Dieter Fensel, Jim Hendler, Henry Lieberman, and Wolfgang Wahlster, editors. *Spinning the Semantic Web: Bringing the World Wide Web to Its Full Potential*. MIT Press, 2002.
- [9] MIP website, <http://www.mip-site.org>



Information Engineering in Support of Multilateral Joint Operational Interoperability

Anne-Claire Boury-Brisset, Eric Dorion

28 september 2004



Defence Research and
Development Canada

Recherche et développement
pour la défense Canada

Canada



Goal of the Presentation

To propose a reflection on the conduct of activities leading to the construction of an ***ontological basis***, a necessary prerequisite for systems-to-systems interoperability realisation.

This conduct of activities will be referred to as ***information engineering*** within the context of this presentation.



Goal of the Presentation

- Illustrate the Multilateral Interoperability Programme (MIP) Data Modelling Working Group (DMWG) work process: The construction of the *C2 Information Exchange Data Model (C2IEDM)*.

→ *Single Shared Ontology Construction*

- Illustrate a semantic mapping between the C2IEDM and the OTH-T-GOLD specification.

→ *Distinct Ontologies Interface Construction*



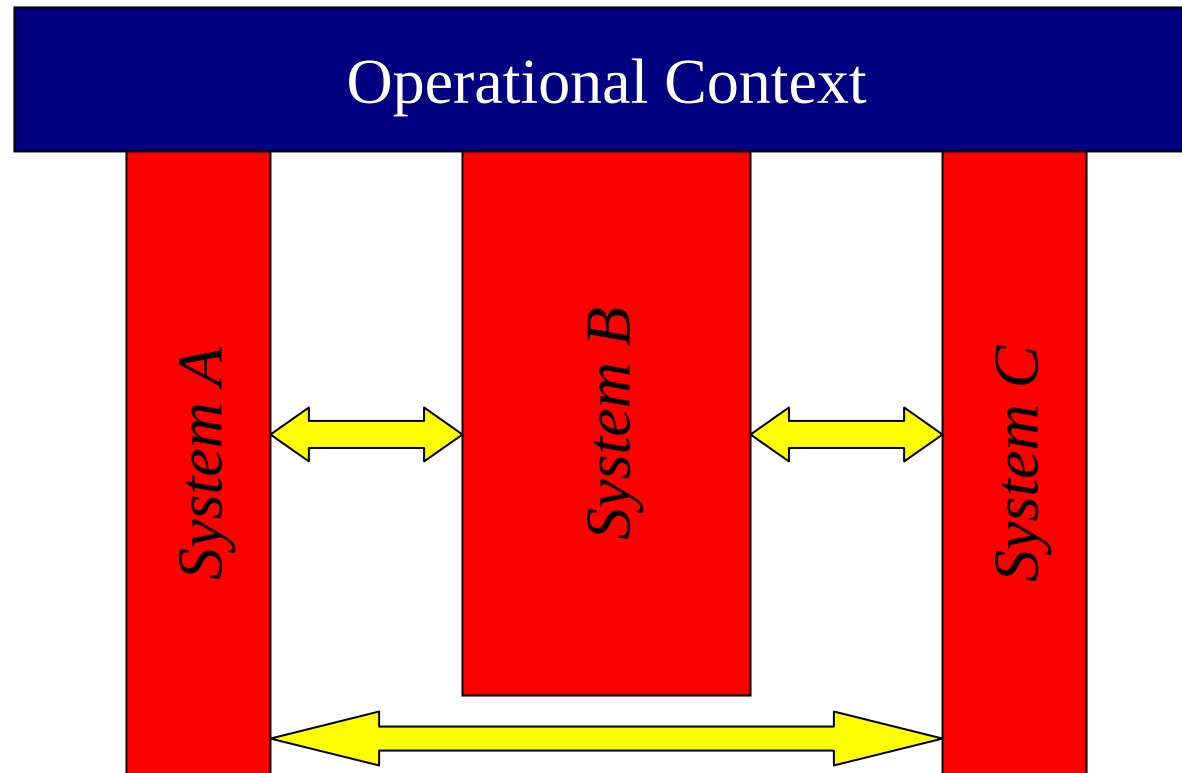
Working Definition of “Interoperability”

*« The ability of systems, units, or forces to provide services to and accept services from other systems, units, or forces, and to use the services so exchanged to enable them **to operate effectively together.** »*

Joint Pub 1-02



Working Definition of “Interoperability”

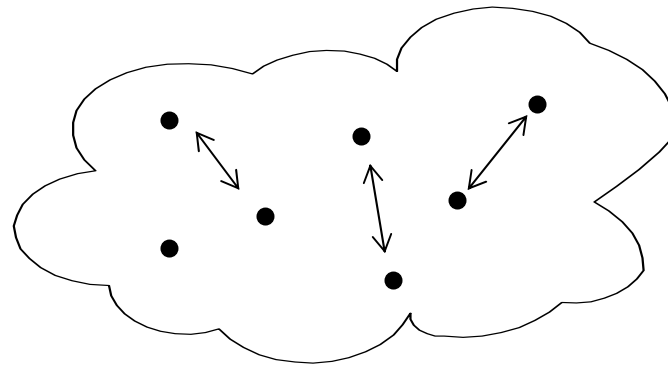


***The operational context is the driving force
for systems interoperability.***



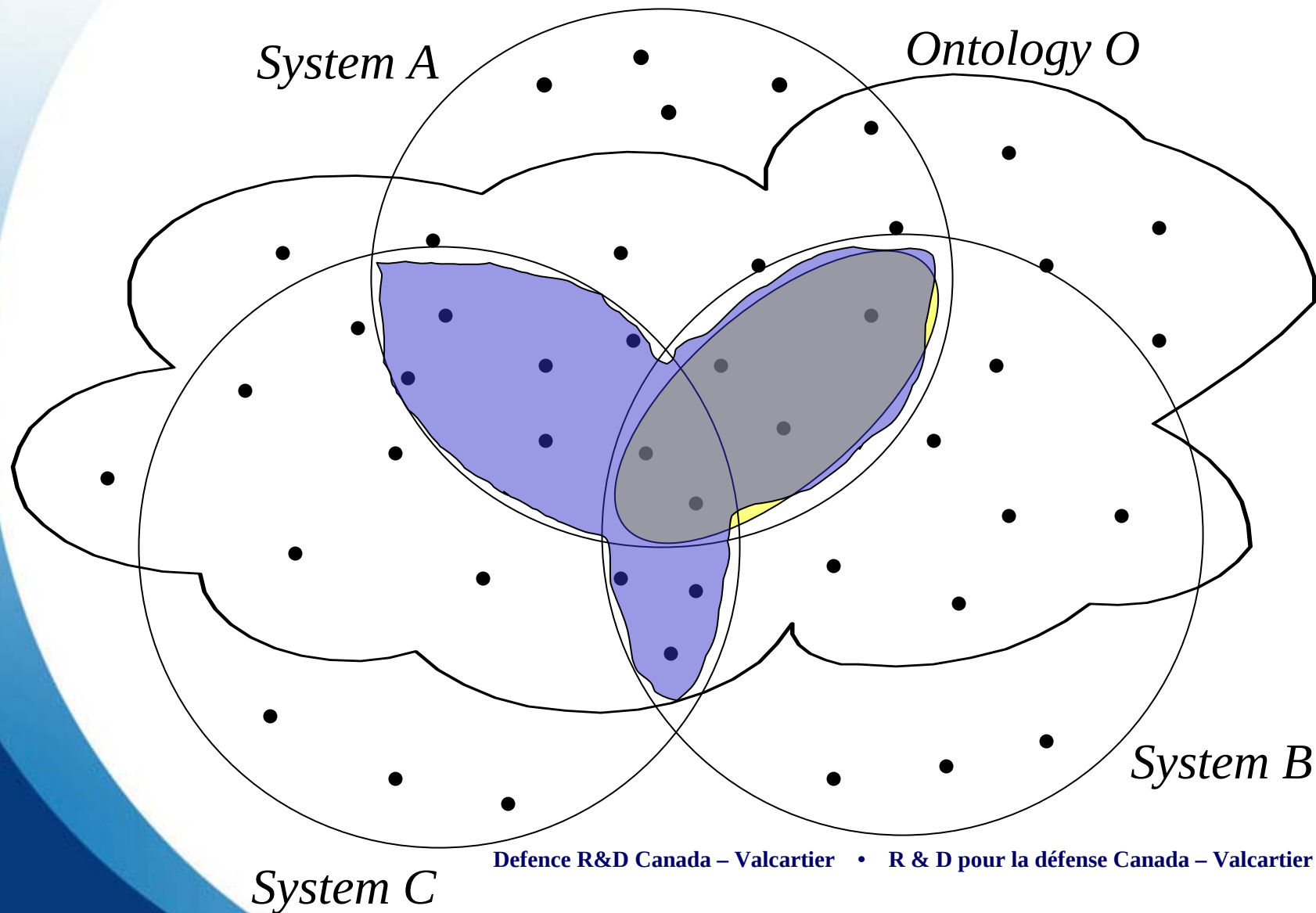
Working Definition of “Ontology”

An ontology, as a conceptualisation of a domain, explicitly captures the semantics of the entities in that domain. It comprises the definition of concepts, their properties, attributes, relations, as well as constraints and axioms that constrain the meaning of the concepts.



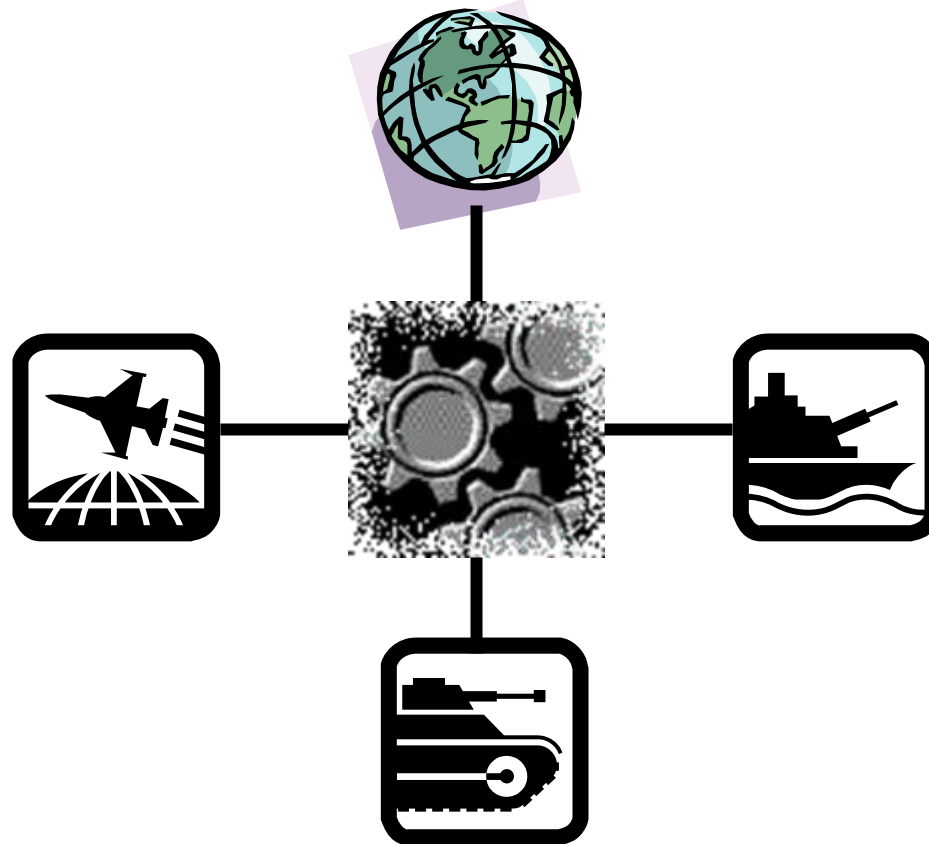


Semantic-level Interoperability





Joint Interoperability with a Single Shared Ontology (C2IEDM)





Information Engineering Process

- Examine the operational environment from an information engineering perspective
- Create an operational working group that will comprise experts from each domain
- Gather Information Requirements (IRs) and Information Exchange Requirements (IERs)
- Break IRs and IERs into Information Content Elements (ICEs)
- Ensure a shared understanding of the ICEs
- Establish the C2IEDM data model against ICEs

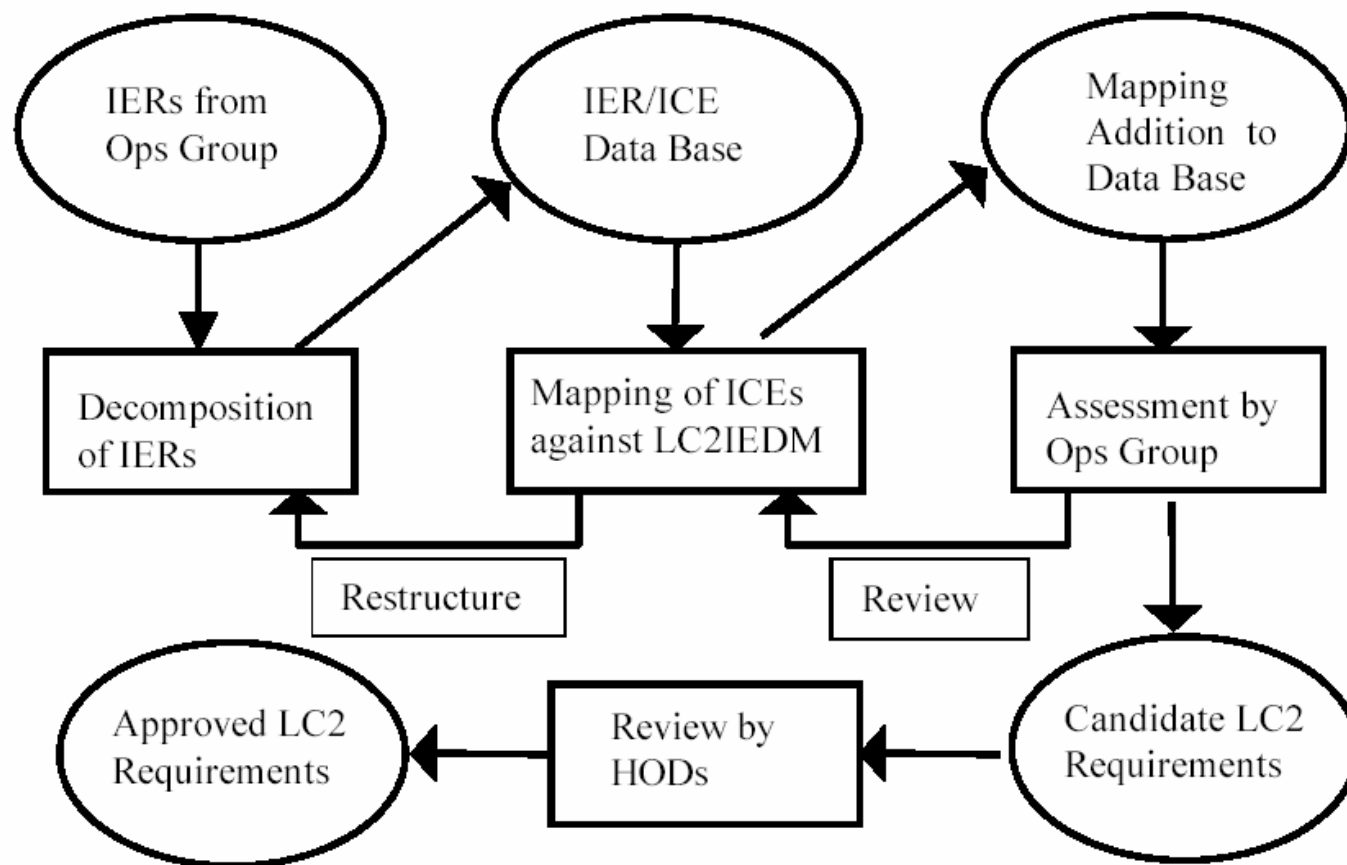


Figure 1. IER Evaluation Process



IERs Sources

NATO

- 135 STANAGS inc. 5620 and 5621
- AD 80-50
- AAFCE 80-50
- CENTAG SOP
- NORTHAG SOP
- ATP-35
- ATP-40
- ATP-45
- ADatP - 3
- AIntP - 3
- APP-9
- APP-6 & 6A
- SD & IC

National

- SOP's from Nations
- US Message Text Formats
- Message Formats
- Message Standards
- National Doctrine
- MCCRT
- AIMS/IME
- BICES
- ADAMS
- ACCS
- DIGEST
- MIDB

Functional Models



Requirements for the C2IEDM

- Article V (or MIP) IERs.
- Crisis Response Operations (CROs) IERs.
- Combined Joint Task Force (CJTF) IERs.



Minimum Exchange Requirements (examples)

- First Hostile Act
- Intelligence Report
- Intelligence Request
- Intelligence Summary
- Land Intelligence Report
- Enemy Situation Report
- Presence
- Own Land Force Situation Report
- Rule of Engagement Request
- Rule of Engagement Implementation
- Commander's Assessment
- NBC Chemical Downwind Report
- NBC Effective Downwind Report
- NBC 1 and 3
- Operational Plan/Order
- Fragmentary Order
- Logistic Situation Report Land Forces
- Logistic Assessrep Report



CROs Exchange Requirements

- Arrest Report
- Border Crossing
- Camps
- Civil Military Operations
- Confiscated Equipment
- EOD Incident
- Holdings Parties
- Host Nation Support
- Incident Report
- Mass Graves
- Meteorology
- Personnel Identification
- PSYOPS
- Displaced Persons
- Refugees



CJTF Exchange Requirements

Air and Sea Picture Domain

- Control Measures
- Fire Support
- Ground Picture
- Unit and Facility

Joint Intelligence Domain

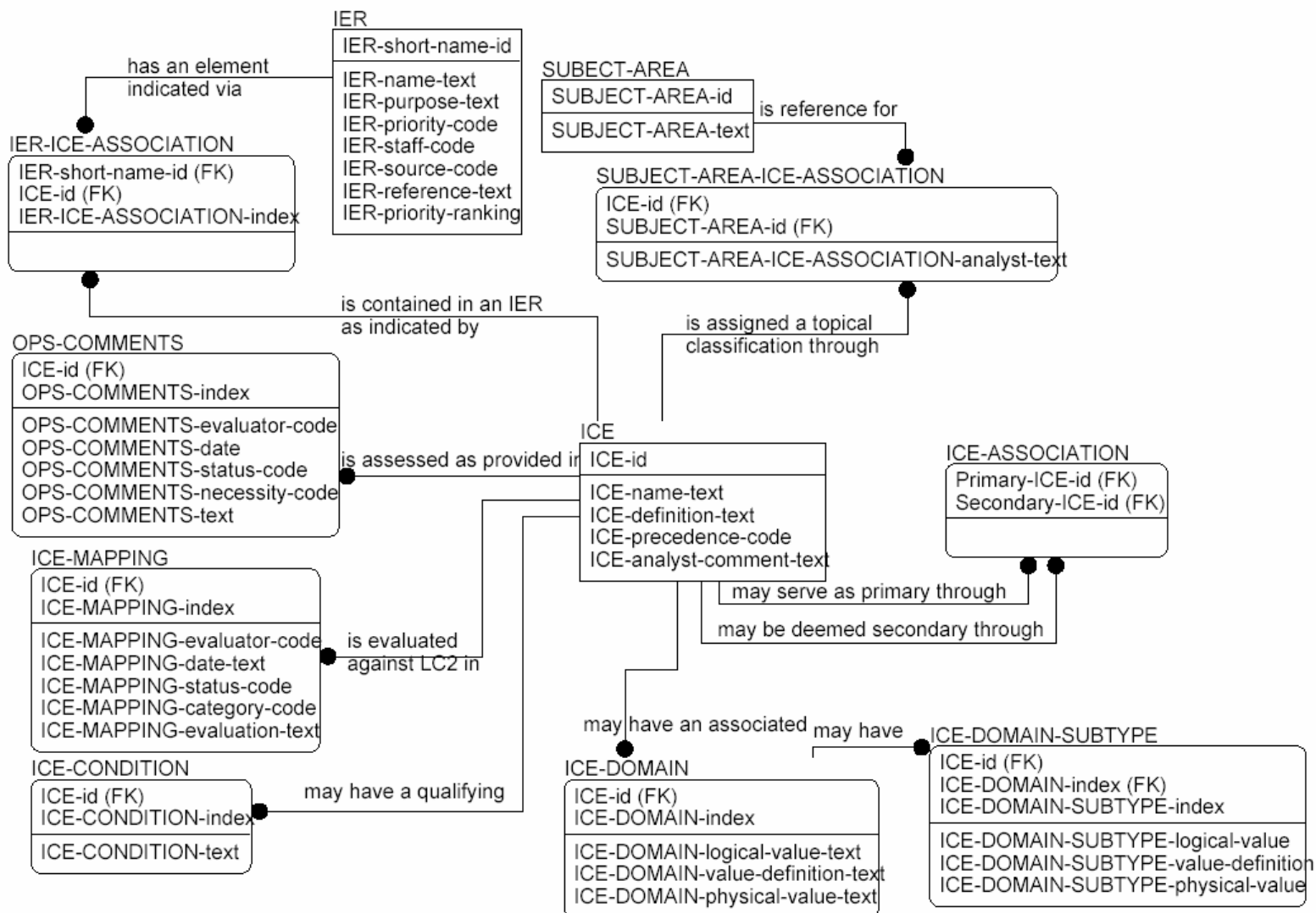
- Air/Marine Intelligence
- Human Intelligence
- Joint Electronic Warfare
- Collection Management
- Targeting

Logistics Domain

- Force Maintenance
- Force Movement
- Medical Support
- Logistic and Combat Service Support



Linking ICEs with IERs





Classifying ICEs into Subject Areas

- Organisation
- Location
- Rules of Engagement
- Materiel
- Control Features
- Holdings
- Status of Items
- NBC defensive
- Activity
- Capability
- Objects
- Candidate Target
- Facility/Installation
- Person
- Geographic Feature
- Medical
- Weather
- Communications



Pros and Cons of a Single Shared Ontology (C2IEDM / MIP context)

Pros

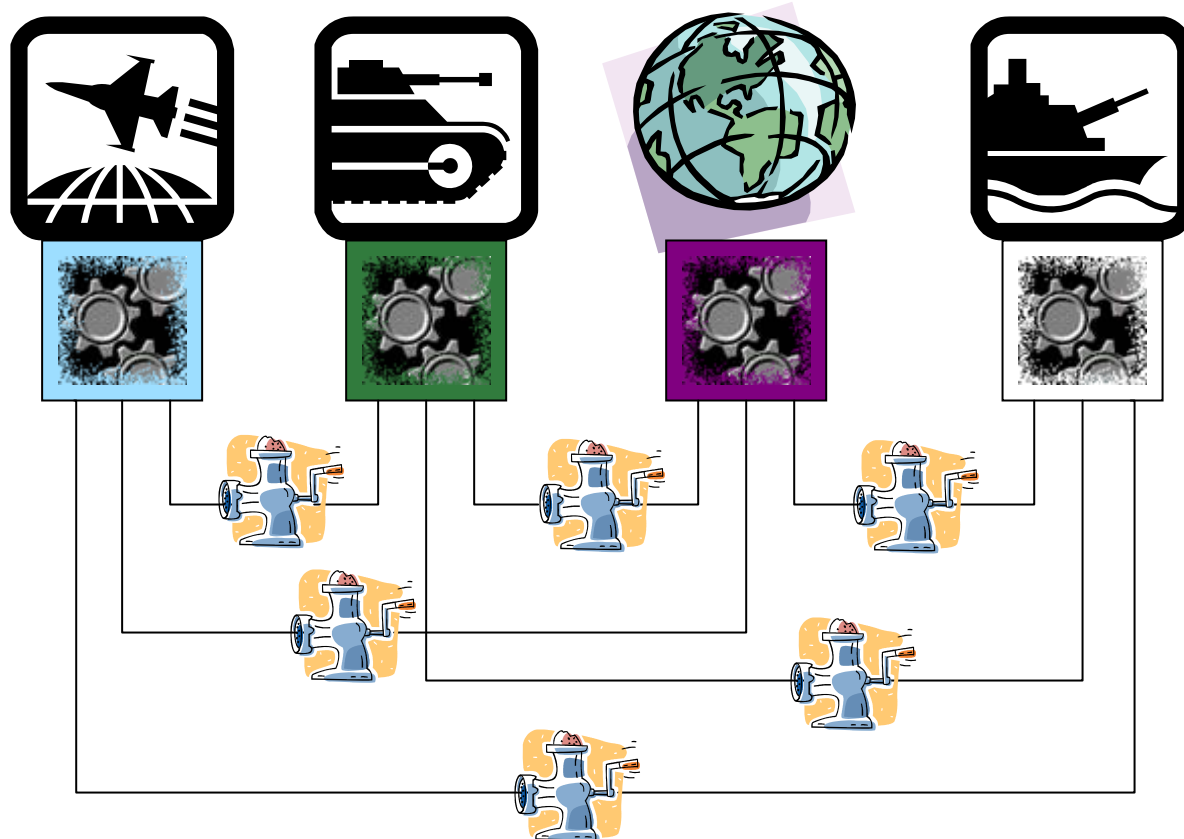
- Only 1 interface to write to achieve interoperability with the community.
- 100% shared understanding.
- Increased maintainability.

Cons

- You have to spend energy to have everybody agreeing upon a concept.
- Legacy systems can hardly adapt.



Joint Interoperability using Different Ontologies





Semantic translation mechanism

- Conduct a Semantic Translation Analysis
- Identify the Systems Entry Points
- Develop the grinder that will speak both languages
 - Examine the operational context under which the bilateral information exchange will take place
 - Identify Information Requirements (IRs) and Information Exchange Requirements (IERs)
 - Break them into ICEs and verify if their semantics are captured in both ontologies
 - Make the connection between the data elements



Practical Example (conducted at DRDC-V)

- LC2IEDM $\leftrightarrow$ OTH-T-GOLD (GCCS)
 - Operational Context: Support Land/Navy Joint Operations
 - IERs: Pushing Land Units Positions and Pulling Maritime Tracks
 - No bi-directional pulling/pushing (asymmetrical exchange)



ICEs Semantics Existence in both Models

OTH-T GOLD CTC Set Fields and LC2IEDM/ODB Attributes Correspondence

POS/JPOS Field	LC2IEDM 5.3	ODB	Comment
1- DATE-TIME GROUP	reporting-data-absolute-timing-effective-date	reporting-data-absolute-timing-effective-date	
2- MONTH			
3- LATITUDE OF CENTER	absolute-point-latitude-coordinate	absolute-point-latitude-coordinate	
4- LONGITUDE OF CENTER	absolute-point-longitude-coordinate	absolute-point-longitude-coordinate	
5- SENSOR CODE	reporting-data-source-type-code	reporting-data-source-type-code	Proposition to skip this field because there is too much semantic disparity between OTH-T GOLD and the LC2IEDM.
7- LENGTH OF SEMI-MAJOR AXIS	object-item-location-accuracy-quantity	organisation-point-accuracy-quantity	
9- COURSE	object-item-location-bearing-angle	organisation-point-bearing-angle	
10- SPEED	object-item-location-speed-rate	organisation-point-speed-rate	



Mapping Data Elements

OTH-T GOLD Rev B and C Entry List 59		LC2IEDM 5.3	
Country	Code	Country	Code
Exercise NATO Force	OT	Not otherwise specified	NOS
Exercise Neutral Country	ZC	Not otherwise specified	NOS
Exercise Neutral Force	ZZ	Not otherwise specified	NOS
German Democratic Republic	GC	Not otherwise specified	NOS
Germany	GM	Germany, Federal Republic of	GE
Germany, Berlin	BZ	Not otherwise specified	NOS
Germany, Federal Republic of	GE	Germany, Federal Republic of	GE
Ghana	GH	Ghana	GH
Gibraltar	GI	Gibraltar	GI



Pros and Cons of Designing a Meat Grinder between 2 Ontologies

Pros

- Low-cost solution
- Usually easier to implement
- Information Analysis is usually simpler
- Offer a possible interoperability solution for legacy systems

Cons

- Semantics disparities between ontologies (almost always)
- Symmetrical exchange is almost always a no-no



Lessons Learned and Conclusion

- Information engineering
 - Operational context (scope)
 - Methodology
- Ontology alignment
 - Ontology translations always suffer semantic loss
 - Acceptable if the operational context is supported
- Ontological engineering (building, alignment) is always complex and time-consuming

Questions???



Questions???

Questions???

Questions???